

إنوفست ش.م.ب.

تقرير هيئة الرقابة الشرعية  
القوائم المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

٤٨٨٤٨ الصادر في ١٨ يونيو ٢٠٠٢

## رقم السجل التجاري

## أعضاء مجلس الإدارة

- خالد سعود السنعوسي
- فريد سعود الفوزان
- بشار ناصر التويجري
- بدر خليفة العدساني
- يوسف الرشيد البدر
- محمد إبراهيم النغميش
- عثمان القرشي
- رئيس مجلس الإدارة
- نائب رئيس مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة
- عضو مجلس الإدارة

## الرئيس التنفيذي

مراد الرمضان

## سكرتير مجلس الإدارة

رياض محمود ملا

## أعضاء هيئة الرقابة الشرعية

- الشيخ / د. خالد شجاع العتيبي
- الشيخ / داود سلمان بن عيسى
- الشيخ / د. مراد بوضايه
- رئيس الهيئة
- نائب رئيس الهيئة
- عضو الهيئة

## أعضاء لجنة حوكمة الشركات

- فريد سعود الفوزان
- يوسف الرشيد البدر
- خالد سعود السنعوسي
- محمد إبراهيم النغميش
- الشيخ / داود سلمان بن عيسى
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو
- عضو
- عضو

## أعضاء لجنة التدقيق

- بدر خليفة العدساني
- بشار ناصر التويجري
- عثمان القرشي
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو

## أعضاء لجنة الترشيح والمكافآت

- خالد سعود السنعوسي
- فريد سعود الفوزان
- يوسف الرشيد البدر
- محمد إبراهيم النغميش
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو
- عضو

## أعضاء لجنة المخاطر

- عثمان القرشي
- بدر خليفة العدساني
- بشار ناصر التويجري
- رئيس اللجنة
- نائب رئيس اللجنة
- عضو

المكتب الرئيسي

الطابق ١٩، البرج الشرقي  
مرفأ البحرين المالي  
ص.ب: ١٨٣٣٤  
المنامة  
مملكة البحرين  
هاتف: ٥٧٧٧ ١٧١٥ ٩٧٣+

البنوك

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب.  
بنك الإثمار ش.م.ب.  
بيت التمويل الكويتي (البحرين) ش.م.ب. (مقفلة)  
بيت التمويل الكويتي (الكويت) ش.م.ك.ع.  
بنك بوبيان (الكويت)  
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب.  
بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة)  
مصرف السلام، البحرين ش.م.ب.

مدققو الحسابات

إرنست ويونغ  
ص.ب: ١٤٠  
طابق ١٠ - البرج الشرقي  
مركز البحرين التجاري العالمي  
المنامة، مملكة البحرين

مسجلو الأسهم

كارفي كمبيوترشير ذ.م.م.  
برج الزامل، مركز المنامة  
ص.ب: ٥١٤  
المنامة  
مملكة البحرين

الشركة الكويتية للمقاصة ش.م.ك.  
ص.ب: ٢٢٠٧٧  
الصفاءة ١٣٠٨١  
دولة الكويت

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير هيئة الرقابة الشرعية بشأن أنشطة إنوفست ش.م.ب  
عن فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين وبعد،،،

إلى الأخوة/ مساهمي شركة إنوفست ش.م.ب. "الشركة"

إشارة إلى قرار تعييننا في الجمعية العامة العادية كهيئة رقابية شرعية "الهيئة" للشركة، وبناءا على اجتماع الهيئة الشرعية المنعقد في دولة الكويت يوم الثلاثاء تاريخ 25 يوليو 2017، وما جاء في محضر اجتماع الهيئة فإنه يتعين علينا تقديم التقرير التالي:

راجعت الهيئة المبادئ، والعقود المتعلقة بالمعاملات، والطلبات المقدمة من قبل إدارة الشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017، بعد عرض المدقق الشرعي لدى الشركة أصول الشركة للفترة المذكورة، وقارنتها بما تم إصداره من فتاوى وأحكام.

تقع مسؤولية التأكد من أن الشركة تعمل وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية على الإدارة، أما مسئوليتنا فتنحصر في إبداء رأي مستقل بناءا على مراجعتنا لعمليات الشركة وفي إعداد تقرير لكم.

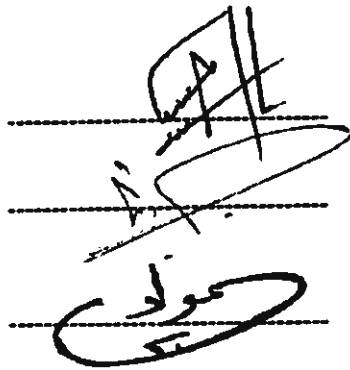
لقد قمنا بتنفيذ وتخطيط مراقبتنا من أجل الحصول على جميع المعلومات والإيضاحات التي نراها ضرورية من أجل تزويدنا بدليل كاف لتوفير تأكيد معقول يبين أن الشركة لا تخالف قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية.

وفي رأينا:

أن العقود والتعاملات المبرمة من قبل إدارة الشركة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2017 التي قمنا بتدقيقها ومراجعتها تتوافق مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية.

هذا وقد اعتمدت الهيئة البيانات المالية، ووجدتها مقبولة شرعاً، وقد تم إعداد تقرير الهيئة بناء على البيانات التي وفرتها الشركة.

وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا ونبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.



فضيلة الشيخ الدكتور / خالد شجاع الحتيب  
رئيس الهيئة

فضيلة الشيخ / داود سلمان بن عيسى  
نائب رئيس الهيئة

فضيلة الشيخ الدكتور / مراد بوضايه  
عضو الهيئة

هاتف: +٩٧٢ ١٧٥٢ ٥٤٥٥  
فاكس: +٩٧٢ ١٧٥٢ ٥٤٠٥  
manama@bh.ey.com  
ey.com/mena  
سجل تجاري رقم - ٢٩٩٧٧ / ٦٧٠٠

إرنست و يونغ  
صندوق بريد ١٤٠  
طابق ١٠، البرج الشرقي  
مركز البحرين التجاري العالمي  
المنامة، مملكة البحرين



## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة إنوفست ش.م.ب.

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي المرفقة لإنوفست ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملاك والتدفقات النقدية ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح ٢ هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

### الختامة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح ٢.

إرنست و يونغ

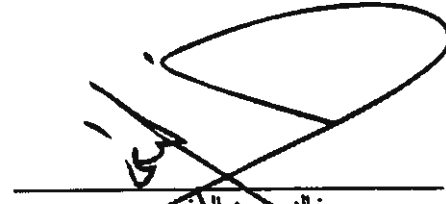
٢٧ يوليو ٢٠١٧  
المنامة، مملكة البحرين

إنوفست ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي  
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف دولار أمريكي	ايضاح	الموجودات
٤٠,٠٦٦	٣٨,٧٣٧	٤	نقد وارصدة لدى بنوك
٣٨,٢٣٧	٤٢,٨٩٧	٥	ذمم مدينة
٩,٢٤٦	٩,٣٠٣	٦	ذمم مدينة من حقوق إيجار استثمارات عقارية
١٨,٩٨٣	١٨,٤٨٧	٧	استثمارات
٩١,٦٢٩	١٠١,١١٠	٨	استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
٤١,٥٦٤	٤٢,٩٧١	٩	استثمارات عقارية
١٦,٠٩٠	١٥,٩٩٧	١٠	ممتلكات وآلات ومعدات
٧,٠٤٠	٦,٢٠٥	١١	موجودات أخرى
<u>٢٦٢,٨٥٥</u>	<u>٢٧٥,٧٠٧</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملاك
			المطلوبات
١٠٨,٣٢٣	١١٣,٠٦١	١٢	مطلوبات أخرى وذمم دائنة
١٦,٤٠٨	١٤,٦٦٠	١٣	تمويل من بنك
<u>١٢٤,٧٣١</u>	<u>١٢٧,٧٢١</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملاك
١١٤,٦٠٤	١١٤,٦٠٤	١٤	رأس المال
(٦٥١)	(٦٩٦)		محسوم منه: أسهم خزانة
<u>١١٣,٩٥٣</u>	<u>١١٣,٩٠٨</u>		
١,٤١٣	١,٤١٣		احتياطيات
٩,١١٨	١٩,٠٣٤		أرباح مستفقاة
<u>١٢٤,٤٨٤</u>	<u>١٣٤,٣٥٥</u>		الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
١٣,٦٤٠	١٣,٦٣١		حقوق غير مسيطرة
<u>١٣٨,١٢٤</u>	<u>١٤٧,٩٨٦</u>		مجموع حقوق الملاك
<u>٢٦٢,٨٥٥</u>	<u>٢٧٥,٧٠٧</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملاك

  
مراد الرمضان  
الرئيس التنفيذي

  
خالد محمود المتعوس  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إنوفست ش.م.ب.

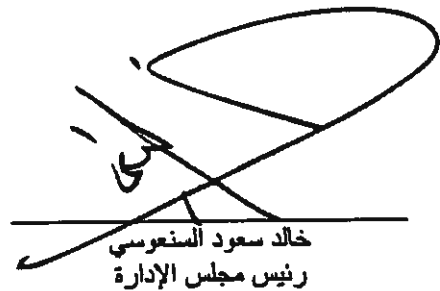
القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ايضاح	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧		
الف	الف	الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٣,٥٧٥	٥,٧٧٧	٢,٠٥٧	٢,٨٤٩		الدخل التشغيلي
١,٧٤٠	١,٧٩٩	٣٨١	٦٥٨	١٥	صافي الدخل من عقود المقاولات دخل من استثمارات عقارية
١,٤٤٠	٤,٢٠٧	٥٧٢	٤,٢٠٧		دخل من استثمارات
١,٦١٥	٤٥٠	٩٥٥	٢١٠		أتعاب خدمات الإدارة والخدمات الأخرى
(٢٢٤)	٥٦٩	(٧٩)	٥٣٤	٨	صافي حصة الشركة من دخل / (خسارة) ناجمة عن استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
١,٠٣٩	٨٥٩	٢٢٥	٥٣٨	١٦	دخل اخر
٩,١٨٥	١٣,٦٦١	٤,١١١	٨,٩٩٦		مجموع الدخل التشغيلي
٢,٠٧٩	٢,٤١٠	٩٩٣	١,٠٤٤		المصروفات التشغيلية
١,٢١٠	١,٦٢٦	٥٧٦	٧٥٨		تكاليف الموظفين
٢٦١	٤١٩	٢٢٩	٢٠٥		مصروفات عمومية وإدارية
٨٥	٩٨	٤٩	٣١		تكاليف التمويل
١٦٠	٢٢٢	٧٥	١١٧	١٠	مصروفات متعلقة بالامتلاكات استهلاك
(٣,٧٩٥)	٤,٧٧٥	١,٩٢٢	٢,١٥٥		مجموع المصروفات التشغيلية
٥,٣٩٠	٨,٨٨٦	٢,١٨٩	٦,٨٤١		صافي الربح التشغيلي
-	٨,٣٧٢	-	٢,٢٣٨	١٧	استردادات من الذمم المدينة المضمطة
٥,٣٩٠	١٧,٢٥٨	٢,١٨٩	٩,٠٧٩		الربح للفترة
٥,٣٩٨	١٧,٢٦٧	٢,١٩٣	٩,٠٨٣		العائد إلى:
(٨)	(٩)	(٤)	(٤)		حقوق مساهمي الشركة الأم
١,٨٩	٦,٠٦	٠,٧٦	٣,١٩	١٩	حقوق غير مسيطرة
					التنصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح / (الخسارة) (سنتات أمريكية)



مراد الرمضان  
الرئيس التنفيذي



خالد سعود السنوسي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إنوفست م.م.ب.

القائمة المرجعية الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك  
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

		الحقوق المعادة إلى مساهمي الشركة الأم									
		احتياطيات					احتياطيات				
		مجموع حقوق	مجموع حقوق	أرباح	احتياطي	احتياطي	احتياطي	علاوة	أسهم	رأس	
		مساهمي	للشركة الأم	مستفائة	خيار	قانوني	إصدار	خزائنة	المال		
		الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٣٨,١٢٤	١٣,٦٤٠	١٢٤,٤٨٤	٩,١١٨	٤٢	١,٣٧١	-	(٦٥١)	١١٤,٦٠٤	٢٠١٧	في ١ يناير	
٦٢٦	-	٦٢٦	٦٢٦	-	-	-	-	-	استرجاع مخصص لأموال		
									صندوق الأعمال الخيرية		
(٧,٩٧٧)	-	(٧,٩٧٧)	(٧,٩٧٧)	-	-	-	-	-	أرباح أسهم مدفوعة (إيضاح ١٨)		
(٤٥)	-	(٤٥)	-	-	-	-	(٤٥)	-	شراء أسهم خزائنة		
١٧,٢٥٨	(٩)	١٧,٢٦٧	١٧,٢٦٧	-	-	-	-	-	الربح للفترة		
١٤٧,٩٨٦	١٣,٦٣١	١٣٤,٣٥٥	١٩,٠٣٤	٤٢	١,٣٧١	-	(٦٩٦)	١١٤,٦٠٤	في ٣٠ يونيو ٢٠١٧		
١٣١,٩٢٣	١٧,٥٦٨	١١٤,٣٥٥	(٥١,٨٧٣)	٤٢	٢١,٤٧٣	٢٠,٧٦٠	(٦٥١)	١١٤,٦٠٤	في ١ يناير ٢٠١٦		
-	-	-	٥١,٨٧٣	-	(٢١,١١٣)	(٣٠,٧٦٠)	-	-	محول إلى الاحتياطيات*		
٥,٣٩٠	(٨)	٥,٣٩٨	٥,٣٩٨	-	-	-	-	-	الربح للفترة		
١٣٧,٣١٣	١٧,٥٦٠	١١٩,٧٥٣	٥,٣٩٨	٤٢	٣٦٠	-	(٦٥١)	١١٤,٦٠٤	في ٣٠ يونيو ٢٠١٦		

\* خلال سنة ٢٠١٦، بناء على موافقة من وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب الخطاب الموزع في ٥ أبريل ٢٠١٦، قامت المجموعة بمقاصة خسائرها المترتبة البالغة ٥٢ مليون دولار أمريكي مقابل علاوة إصدار الأسهم والاحتياطي القانوني.

تشكل الإيضاحات المرتقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرجعية الموحدة المختصرة.



القائمة المرحلية الموحدة لمصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				مصادر أموال صندوق الأعمال الخيرية
				أموال صندوق الأعمال الخيرية غير الموزعة في بداية الفترة
٦٢٦	٦٢٦	٦٢٦	٦٢٦	
-	(٦٢٦)	-	(٦٢٦)	استرجاع مخصص لأموال صندوق الأعمال الخيرية
٦٢٦	-	٦٢٦	-	أموال صندوق الأعمال الخيرية غير الموزعة في نهاية الفترة

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو			
٢٠١٦	٢٠١٧		
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	ايضاح	
٥,٣٩٠	١٧,٢٥٨		الأنشطة التشغيلية
			الربح للفترة
			تعديلات للبند التالي:
٨٥٥	٨٩٦	١٠	استهلاك
٢٢٤	(٦٩٦)	٨	صافي حصة الشركة من (دخل) / خسارة ناجمة عن استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
(٨٦٨)	(٥٠٠)		خسارة محققة من بيع استثمارات
(٩٩٢)	(١,٠٣٠)	١٥	مكسب من بيع استثمارات عقارية
-	(٣,١٣٥)	٨	مكسب من صفقة شراء
-	(٢٥٢)		مكسب القيمة العادلة من تحويل استثمارات إلى استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
-	(٨,٣٧٢)		استردادات من الذمم المدينة المضمحلة
٤,٦٠٩	٤,٢٩٦		
(٢٠,٢٢٣)	٧٦٧		صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٣,٧٣٢	(٩٨٧)		إيداعات قصيرة الأجل (بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ٩٠ يوماً)
(٤١)	(٥٧)		نعم مدينة
٢,٦٤٨	٨٣٥		نعم مدينة من استثمارات في حقوق إيجار استثمارات عقارية
(٣,٨٦٥)	٥,٣٦٤		موجودات أخرى
(١٣,١٤٠)	١٠,٢١٨		نعم دائنة
			صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
٤,٢٧٧	٤,٨٢٢		الأنشطة الاستثمارية
(٤,٠٢١)	(٨٧٦)	١٠	مقبوضات من بيع استثمارات عقارية
(٣,٢٠١)	-	٩	شراء ممتلكات وألات ومعدات
-	(٥٠,٢٢٩)		شراء استثمارات عقارية
٧,٦٩٣	-		شراء استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
٢٦٣	-		بيع استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
-	٧٣		مقبوضات من بيع استثمارات
٥,٠١١	(١,٠١٠)		مقبوضات من بيع ممتلكات وألات ومعدات
			صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
(٦,٦٠٤)	(١,٧٤٨)		الأنشطة التمويلية
-	(٧,٩٧٧)		صافي التغير في التمويل من البنك
-	(٤٥)		أرباح أسهم مدفوعة
(٦,٦٠٤)	(٩,٧٧٠)		شراء أسهم خزانة
(١٤,٧٣٣)	(٥٦٢)		النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٤٠,٤٣٠	٣٢,٦١٧		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٢٥,٦٩٧	٣٢,٠٥٥	٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
			معاملات غير نقدية:
-	٥,١٩٩		اقتناء استثمارات عقارية مقابل نعم مدينة
-	٧٤٨		محول من استثمارات إلى مشروع مشترك وشركات زميلة
٩,١٥٣	-		محول من استثمارات عقارية إلى نعم مدينة
١,٣٦٥	-		تسوية غير نقدية للذمم المدينة إلى ممتلكات وألات ومعدات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

## ١ معلومات عن الشركة والأنشطة

## (أ) التأسيس

إنوفست ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ١٨ يونيو ٢٠٠٢ وتعمل بموجب سجل تجاري رقم ٤٨٨٤٨. بدأت الشركة مزاولة عملياتها التجارية بتاريخ ١ أكتوبر ٢٠٠٢. وبموجب شروط عقدها التأسيسي ونظامها الأساسي، فإن مدة الشركة هي ٥٠ سنة، قابلة للتجديد لفترات مماثلة ما لم يتم انتهاء مدتها بحكم القانون أو على النحو المنصوص عليه في عقد التأسيس أو النظام الأساسي. إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو الطابق ١٩، البرج الشرقي، مرفأ البحرين المالي، المنامة، مملكة البحرين.

إن الشركة مدرجة في بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية.

تم ترخيص الشركة من قبل مصرف البحرين المركزي كشركة استثمارية تجارية مرخصة ضمن فئة رقم ١ (المبادئ الإسلامية) لتمارس أعمالها وفقاً لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية ولتعمل تحت إشراف وبموجب قوانين مصرف البحرين المركزي.

## (ب) الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة ("المجموعة") في التالي:

- العمل بصورة مباشرة في مجال الاستثمارات بجميع أنواعها ومنها الاستثمار المباشر والأوراق المالية وصناديق الاستثمار بأنواعها؛
- تأسيس وإدارة الصناديق الاستثمارية بمختلف أنواعها؛
- التعامل في الأدوات المالية في الأسواق المحلية والإقليمية والدولية؛
- توفير المعلومات والدراسات المرتبطة بمجالات الاستثمار المختلفة للغير؛
- تقديم الخدمات والاستشارات المالية والاستثمارية للغير؛
- تأسيس مشاريع مشتركة في شركات عقارية وصناعية وخدمائية داخل وخارج مملكة البحرين؛
- مزاولة أنشطة المقاولات؛
- العمل في إدارة المراكز التجارية والصناعية والمباني السكنية وتأجير وتطوير وصيانة العقارات؛ و
- أن يكون لها مصلحة في أو أن تشترك بأي شكل من الأشكال مع الشركات وغيرها من الهيئات التي تزاوُل أنشطة شبيهة بأعمالها والتي قد تعمل وتتعاون معها على تحقيق أهداف الشركة في مملكة البحرين أو خارجها، كما تندمج في الشركات المذكورة أو تشتريها أو تتضم إليها.

بلغ عدد موظفي المجموعة ٨٩١ موظفاً كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١,٠٧٦ موظفاً).

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠١٧ بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢٧ يوليو ٢٠١٧.

## ٢ السياسات المحاسبية

## ١,٢ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقرير المالية المرحلية". لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية موحدة سنوية ويجب أن تقرأ بالتزامن مع القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. تم عرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بالدولار الأمريكي، والتي تعد العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي ما لم يذكر خلاف ذلك.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢.٢ بيان الالتزام

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، والتي أعدت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("الأيوبي") ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للشركة وطبقاً لقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٤). وفقاً لمتطلبات ("الأيوبي")، في حال غياب معايير الأيوبي عن بعض العمليات بما في ذلك إعداد التقارير المالية المرحلية، تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات الصلة.

## ٣.٢ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للشركة وشركاتها التابعة. تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات البنينة بالكامل عند التوحيد.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للشركة، التي تم دمجها في هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	سنة التأسيس	النشاط
	٢٠١٧	٢٠١٦			
المحتفظ بها بصورة مباشرة من قبل الشركة					
شركة الخليج للتعمير ش.م.ب. (مقتلة)*	%٩٩,٩٨	%٩٩,٩٨	مملكة البحرين	٢٠٠٩	شراء وبيع وإدارة وتطوير العقارات
شركة تعميم لإدارة الممتلكات الخاصة ذ.م.م.*	%٩٩,٠٠	%٩٩,٠٠	مملكة البحرين	٢٠٠٤	الاحتفاظ بأسهم المجموعة نيابة عن موظفيها فيما يتعلق بخطة خيار أسهم الموظفين

فيما يلي الشركات التابعة المحتفظ بها بصورة غير مباشرة من خلال شركة الخليج للتعمير ش.م.ب. (مقتلة):

المحتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل الشركة	نسبة الملكية	نسبة الملكية	بلد التأسيس	سنة التأسيس	النشاط
	٢٠١٧	٢٠١٦			
مرسى البحرين للاستثمار ش.م.ب. (مقتلة)*	%٩٩,٠٠	%٩٩,٠٠	مملكة البحرين	٢٠٠٦	تطوير وصيانة وتأجير وإدارة المراكز التجارية والصناعية والمباني السكنية والممتلكات
شركة سيركو إدارة شاملة للمرافق ذ.م.م.*	%٩٩,٠٠	%٩٩,٠٠	مملكة البحرين	٢٠٠٥	إدارة وصيانة العقارات
شركة تامكون للمقاولات ش.م.ب. (مقتلة)*	%٩٩,٠٠	%٩٩,٠٠	مملكة البحرين	٢٠٠٧	أنشطة المقاولات
شركة تطوير منتجعات دانات المحدودة	%٦٧,٥٧	%٦٧,٥٧	جزر الكايمن	٢٠٠٨	إدارة وتطوير المشاريع العقارية
تامكون للتجارة ش.ش.و.	%١٠٠,٠٠	%١٠٠,٠٠	مملكة البحرين	٢٠٠٩	استيراد وتصدير وبيع المعدات الإلكترونية والكهربائية، والأجهزة وقطع الغيار الخاصة بها وبيع مواد البناء.

## ٣ السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢,٢ أسس التوحيد (تتمة)

## المحتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل الشركة (تتمة)

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية ٢٠١٧	نسبة الملكية ٢٠١٦	بلد التأسيس	سنة التأسيس	النشاط
اريسكو تامكون جي في ش.م.ب. (مقفلة)**	١٠٠,٠٠٠%	١٠٠,٠٠٠%	مملكة البحرين	٢٠١٤	بناء وصيانة الفلل.
بانورا انتريورز ش.ش.و.	١٠٠,٠٠٠%	١٠٠,٠٠٠%	مملكة البحرين	٢٠١٥	أعمال النجارة والأعمال المتعلقة بها.

\* تم توحيد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للشركات التابعة كما لو كانت الشركة تمتلك ١٠٠% من هذه الشركات التابعة، حيث يمتلك المساهمين الآخرين أسهمهم نيابة عن ولمصلحة ومنفعة المجموعة.

## \*\* اريسكو تامكون جي في ش.م.ب. (مقفلة)

خلال سنة ٢٠١٤، دخلت شركة تامكون للمقاولات ش.م.ب. (مقفلة) في اتفاقية مشروع مشترك مع شركة الإنماء العقارية ("اريسكو") لتأسيس شركة جديدة هي اريسكو تامكون جي في ش.م.ب. (مقفلة). وفقاً لشروط هذا الاتفاق فإن رأس المال المدفوع للمشروع المشترك هو ٢٥٠,٠٠٠ دينار بحريني مشتملة على ٢٥٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية قدرها دينار بحريني للسهم، ومن ضمنها ١٢٥,٠٠٠ سهم أي بنسبة ٥٠% مملوكة من قبل اريسكو و ١٢٥,٠٠٠ سهم أي بنسبة ٥٠% مملوكة من قبل تامكون وفقاً لتفاصيل التسجيل. ومع ذلك، تم دفع رأس المال بالكامل من قبل تامكون. علاوة على ذلك، عدل الشركاء في المشروع المشترك فيما بعد شروط هذا الترتيب عن طريق التوصل إلى اتفاق وفيما يلي المسئوليات الرئيسية المسندة لشركة تامكون:

١. تقديم التمويل للمشروع بما في ذلك توفير الضمانات والتأمينات اللازمة حسبما يكون ذلك مناسباً؛
٢. توفير الإدارة الفنية والإدارية للمشروع؛
٣. مسئول عن دفع الرواتب والمكافآت بما في ذلك تعويضهم عن أي أمور تتعلق بحقوقهم؛
٤. التعاقد من الباطن والتنسيق مع المقاولين من الباطن، بما في ذلك مراقبة واتخاذ الإجراءات التصحيحية فيما يتعلق بالعمل المنجز المتعلق بالأنشطة المتعاقد عليها من الباطن؛
٥. إنجاز كافة الأنشطة المتعلقة بالمشروع مع جميع الجهات الحكومية والقطاع الخاص ذات الصلة؛
٦. مسئول عن دفع تكاليف التأمين والضرائب والغرامات المفروضة من قبل أي طرف فيما يتعلق بالمشروع؛
٧. تقديم جميع الضمانات اللازمة للمشروع؛
٨. أداء كافة الأنشطة وهو المسئول عن جميع الالتزامات المتعلقة بالمشروع من جميع الجوانب بما في ذلك تسهيل والقضاء على أية مشكلات طوال فترة المشروع وتقديم أية أمور ضرورية من تاريخ التعاقد حتى تاريخ الانتهاء والتسليم، من دون أي مشاكل لأصحاب المشروع؛
٩. اريسكو لها الحق في إنهاء الاتفاق بإرادتها وسلطتها التقديرية الخاصة فقط دون أي شروط / قيود / متطلبات قانونية ودون الحاجة إلى الحصول على أية موافقة قانونية؛
١٠. ملزمة بتقديم الاتفاقية إلى أي طرف يقوم بتمويل المشروع؛
١١. الموافقة على دفع ١,٥% من قيمة العقد لاريسكو ويتم عمل المدفوعات عند استلام أي دفعة متعلقة بالمشروع. وعلاوة على ذلك، سيتم أيضاً تطبيق النسبة على أي زيادة في قيمة العقد الذي هو تعويض عن خبرة ومساهمات اريسكو من خلال ممثلها؛ و
١٢. إخلاء مسئولية اريسكو من أية التزامات تتعلق بهذا المشروع ولا تضمن أو تدعم اريسكو في أي التزام فيما يتعلق بعقد المشروع.

## ٢ السياسات المحاسبية (تتمة)

## ٢,٣ أسس التوحيد (تتمة)

تم لاحقاً توقيع اتفاق بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٥ بين شركة تامكون للمقاولات و اريسكو، والتي تنص بأن الأخير ليس لديه الحق في حصة الموجودات والأرباح لشركة اريسكو تامكون جي في ش.م.ب. (مقابلة).

وبالنظر إلى الشروط الرئيسية للترتيب أعلاه وعلى الرغم من شكلها القانوني، تعتبر اريسكو تامكون جي في ش.م.ب. (مقابلة) خاضعة للسيطرة بالكامل من قبل تامكون وبالتالي تم توحيدها كشركة تابعة مملوكة بنسبة ١٠٠%.

## ٣ تدوير العمليات

قد لا يمثل صافي الدخل المرحلي الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ الحصة التناسبية من صافي الربح أو الخسارة السنوية نتيجة لتقلبات الدخل والمصرفات التشغيلية.

## ٤ نقد وأرصدة لدى بنوك

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧	منقحة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
٢١,٠٥٧	١١,٥٢٦
١٠,٩٥٦	٢١,٠٤٩
٤٢	٤٢
٣٢,٠٥٥	٣٢,٦١٧
٦,٦٨٢	٧,٤٤٩
٣٨,٧٣٧	٤٠,٠٦٦

أرصدة الحسابات الجارية لدى بنوك (إيضاح ٤,١)  
ودائع قصيرة الأجل (بتاريخ استحقاق أصلية لفترة ٩٠ يوماً أو أقل)  
نقد في الصندوق

مجموع النقد وما في حكمه

ودائع قصيرة الأجل (بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ٩٠ يوماً)

مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك

لا تستحق أية أرباح على أرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك.

## إيضاح ١,٤

تتضمن أرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك على أرصدة لدى بنوك بقيمة ١١,٤٨ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٧,٩٦ مليون دولار أمريكي) تتعلق بإحدى الشركات التابعة للمجموعة، والتي تم استلامها مقدماً من عميل لبدء أعمال البناء. لا تستحق أرباح على أرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك.

## ٥ ذمم مدينة

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧	منقحة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
٣٠,٤٨٦	٣٠,٠٦١
١٦,٢٧٠	٢٠,٤٨٤
١١,٦٢٦	١١,٥٣٦
٥٠٨	٥٢١
٥٨,٨٩٠	٦٢,٦٠٢
(١٥,٩٩٣)	(٢٤,٣٦٥)
٤٢,٨٩٧	٣٨,٢٣٧

ذمم تجارية مدينة  
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ٢٠)  
ذمم مدينة أخرى  
إيجارات مستحقة القبض

محسوماً منها: مخصص الذمم المدينة المضمحلة

إن المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة هي غير مضمونة، ولا تستحق عليها أرباح ولا يوجد لها شروط سداد محددة.

## ٥ ذمم مدينة (تتمة)

فيما يلي التغيير في مخصص الذمم المدينة المضمحلة للمجموعة:

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	
٢٤,٣٦٥	٢٧,٠٢٣	في ١ يناير
(٨,٣٧٢)	(٢,٦٥٣)	استردادات
-	١٣	المخصص
-	(١٨)	مبالغ مشطوبة
<u>١٥,٩٩٣</u>	<u>٢٤,٣٦٥</u>	

## ٦ ذمم مدينة من حقوق إيجار استثمارات عقارية

خلال سنة ٢٠١٦، دخلت إحدى شركات المجموعة في عقد إيجار طويل الأجل لتأجير قطعتين من قسائمها الصناعية لأطراف أخرى. لقد تم اعتبار إجمالي مبلغ إيجار القسيتين على مدى فترة الإيجار بأنها ذمم بيوع مدينة، مخصومة بأسعار السوق السائدة ومصنفة بأنها "ذمم مدينة من حقوق إيجار استثمارات عقارية".

## ٧ استثمارات

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	
٢٣,٢٧٣	٢٣,٧٦٩	أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق - غير المسعرة
٣,٦٤٢	٦,٨٩٢	ذات صلة بالعقارات
<u>٢٦,٩١٥</u>	<u>٣٠,٦٦١</u>	أخرى
(٨,٤٢٨)	(١١,٦٧٨)	محسوماً منها: مخصص الإضمحلال
<u>١٨,٤٨٧</u>	<u>١٨,٩٨٣</u>	

تتضمن استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق على استثمارات في شركات غير مدرجة والتي لا يتم تداول أسهمها في الأسواق النشطة. تمثل الاستثمارات بصورة أساسية استثمارات في شركات موجودة في دول مجلس التعاون الخليجي. يتم الاحتفاظ بالاستثمارات بالتكلفة بعد حسم مخصص الإضمحلال نتيجة لطبيعتها التدفقات النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها وذلك لعدم إيجاد طرق أخرى مناسبة لاستحقاق قيمها العادلة بموثوقية.

فيما يلي التغيير في مخصص استثمارات المجموعة:

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	
١١,٦٧٨	١١,٦٧٨	في ١ يناير
(٣,٢٥٠)	-	مبالغ مشطوبة
<u>٨,٤٢٨</u>	<u>١١,٦٧٨</u>	

## ٨ استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة

مراجعة	مدققة	
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	
٢٠١٧	٢٠١٦	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩١,٦٢٩	٩١,٦٩٢	في ١ يناير
٥,٠٢٩	٢٣٨	اقتناءات
٣,١٣٥	-	مكسب من صفقة شراء
٧٤٨	-	محول من استثمارات
٥٦٩	(٣٠١)	صافي حصة الشركة في الدخل / (الخسارة)
<u>١٠١,١١٠</u>	<u>٩١,٦٢٩</u>	

## ٩ استثمارات عقارية

مراجعة	مدققة	
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	
٢٠١٧	٢٠١٦	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤١,٥٦٤	٥٤,٨١٧	في ١ يناير
-	٣,١٥٤	مشتريات
٥,١٩٩	-	تسوية عينية للذمم المدينة
١,٠٣٠	١,٤٠٣	مكسب من بيع استثمارات عقارية
(٤,٨٢٢)	(١٧,٨١٠)	إستبعادات
<u>٤٢,٩٧١</u>	<u>٤١,٥٦٤</u>	

## ١٠ ممتلكات وآلات ومعدات

مباني على	مكائن ومعدات	أجهزة وبرامج	مركبات	أعمال	المجموع	التكلفة
أراضي	وأثاث	الحاسب الآلي	الف	رأسمالية	الف	
مستأجرة	وتركيبات	الف	دولار أمريكي	قيد التنفيذ	دولار أمريكي	
الف	الف	الف	دولار أمريكي	الف	دولار أمريكي	
٧,٩٠٥	٩,٦٥٧	١,٤٥٨	٢,٢٣٥	٤,١٧٧	٢٥,٤٣٢	في ١ يناير ٢٠١٧
٤,١٧٧	-	-	-	(٤,١٧٧)	-	تحويلات
١٧	٨٤٣	١٦	-	-	٨٧٦	إضافات
-	(٥٠)	(٢٦)	(١٦)	-	(١٤٢)	إستبعادات
<u>١٢,٠٩٩</u>	<u>١٠,٤٥٠</u>	<u>١,٤٤٨</u>	<u>٢,١٦٩</u>	<u>-</u>	<u>٢٦,١٦٦</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
١,١١٢	٥,٦٨٣	١,٢٦٧	١,٢٨٠	-	٩,٣٤٢	الاستهلاك المتراكم
٢١٠	٥١٠	٥١	١٢٥	-	٨٩٦	في ١ يناير ٢٠١٧
-	(٣١)	(٢٥)	(١٣)	-	(٦٩)	المخصص
<u>١,٣٢٢</u>	<u>٦,١٦٢</u>	<u>١,٢٩٣</u>	<u>١,٣٩٢</u>	<u>-</u>	<u>١٠,١٦٩</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
١٠,٧٧٧	٤,٢٨٨	١٥٥	٧٧٧	-	١٥,٩٩٧	صافي القيمة الدفترية:
<u>٦,٧٩٣</u>	<u>٣,٩٧٤</u>	<u>١٩١</u>	<u>٩٥٥</u>	<u>٤,١٧٧</u>	<u>١٦,٠٩٠</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
٦,٧٩٣	٣,٩٧٤	١٩١	٩٥٥	٤,١٧٧	١٦,٠٩٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦



## ١٠ ممتلكات وألات ومعدات (تمة)

فيما يلي الاستهلاك المحتسب على الممتلكات والألات والمعدات في القائمة المرحلية الموحدة للدخل:

مراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٩٥	٦٧٤	الاستهلاك المحتسب على تكاليف العقد
١٦٠	٢٢٢	الاستهلاك المحتسب على المصروفات
<u>٨٥٥</u>	<u>٨٩٦</u>	

## ١١ موجودات أخرى

مراجعة ٣٠ يونيو		مدققة ٣١ ديسمبر		
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥,٧٠٣	٦,٢٤٩	٥,٧٠٣	٦,٢٤٩	مبالغ مدفوعة مقدماً للمقاولين
٥٠٢	٧٩١	٥٠٢	٧٩١	مبالغ مدفوعة مقدماً
<u>٦,٢٠٥</u>	<u>٧,٠٤٠</u>	<u>٦,٢٠٥</u>	<u>٧,٠٤٠</u>	

## ١٢ مطلوبات أخرى وذمم دائنة

مراجعة ٣٠ يونيو		مدققة ٣١ ديسمبر		
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٧	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥٠,١٠٥	٥٠,١٠٥	٥٠,١٠٥	٥٠,١٠٥	إيجار عقد التأجير المستحق الدفع (إيضاح ١,١٢)
٢٩,٠٠١	١٥,٥٠١	٢٩,٠٠١	١٥,٥٠١	مستحقات وذمم دائنة أخرى
١٥,٢٦٦	٢٣,٤٥٦	١٥,٢٦٦	٢٣,٤٥٦	مبالغ مدفوعة مقدماً من العميل لعقود المقاولات
٨,٧٣٩	٨,٧٣٩	٨,٧٣٩	٨,٧٣٩	مخصص القضايا القانونية القائمة
٦,٢١٣	٧,٣٠٨	٦,٢١٣	٧,٣٠٨	ذمم تجارية دائنة
٣,٦٦٨	٣,٠٦٨	٣,٦٦٨	٣,٠٦٨	مبالغ محتجزة مستحقة الدفع
٦٩	١٤٦	٦٩	١٤٦	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ٢,١٢ و ٢٠)
<u>١١٣,٠٦١</u>	<u>١٠٨,٣٢٣</u>	<u>١١٣,٠٦١</u>	<u>١٠٨,٣٢٣</u>	

## إيضاح ١,١٢

دخلت المجموعة في عقد إيجار طويل الأجل مع وزارة الصناعة والتجارة والسياحة في شهر ديسمبر ٢٠٠٥، إن العقد نافذ اعتباراً من شهر مايو ٢٠٠٦ ولمدة ٥٠ سنة.

وفقاً لبنود الاتفاقية مع وزارة التجارة والصناعة والسياحة، من تاريخ التوقيع على الاتفاقية، لا يستحق دفع إيجار للسنتين الأوليتين من الفترة المشمولة في عقد الإيجار، من سنة ٢٠٠٦ إلى سنة ٢٠٠٧. إن إيجار عقد التأجير مستحق الدفع، للفترة (من سنة ٢٠٠٨ إلى سنة ٢٠٢٥)، وقد تم مقايضتها مقابل النفقات التي تحملتها المجموعة لاستصلاح الأرض المستأجرة. وبعد ذلك، تلتزم المجموعة بدفع إيجار عقد التأجير على مدى ثلاثين سنة (من سنة ٢٠٢٦ إلى سنة ٢٠٥٦).

## إيضاح ٢,١٢

إن المبالغ المستحقة لأطراف ذات العلاقة هي غير مضمونة ولا تستحق عليها أرباح ولا يوجد لها شروط سداد محددة معتمدة من قبل إدارة المجموعة.

## ١٣ تمويل من بنك

مراجعة	مدققة
٣٠ يونيو ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤,٦٦٠	١٦,٤٠٨

## تمويل سلع المراجعة

حصلت المجموعة على تمويل من بنك لغرض اقتناء استثمارات وشراء عقارات وتلبية متطلبات رأس المال العامل. تحمل هذه المطلوبات معدلات أرباح السوق ويتم سدادها وفقاً لشروط السداد المتفق عليها مع البنك المعني.

## ١٤ أسهم خزانة

تمثل أسهم الخزانة ١,٧٦٣,٥٠١ (٣٠ يونيو ٢٠١٦: ١,٦٢٧,٨٢٥) سهم وبإجمالي ٦٩٥,٨١٣ دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠١٦: ٦٥١,١٣٠ دولار أمريكي)، التي تمثل ٠,٦٢% (٣٠ يونيو ٢٠١٦: ٠,٥٧%) من رأس المال الصادر، المحتفظ بها من قبل المجموعة. خلال الفترة، قامت الشركة بإعادة شراء ١٣٥,٦٧٦ سهم إضافي بقيمة اسمية قدرها ٤٤,٦٨٢ دولار أمريكي (٣٠ يونيو ٢٠١٦: لا شيء).

## ١٥ دخل من استثمارات عقارية

مراجعة	مراجعة
للسنة المنتهية	للسنة المنتهية
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٦
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١,٠٣٠	٩٩٢
٧٦٩	٧٤٨
١,٧٩٩	١,٧٤٠

مكسب محقق من بيع إستثمارات عقارية  
دخل إيجار

## ١٦ دخل آخر

مراجعة	مراجعة
للسنة المنتهية	للسنة المنتهية
في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٦
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٠٥	١٩٩
٢٦٠	٦٢٥
-	١٣٤
١٩٤	٨١
٨٥٩	١,٠٣٩

ربح من ودائع قصيرة الأجل  
خدمات المياه والكهرباء  
استرجاع مصروفات مستحقة لمخصص القضايا القانونية القائمة  
أخرى

## ١٧ استردادات من الذمم المدينة المضمحلة

قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٧ بتحصيل بمبلغ وقدره ٦,١٥٤ ألف دولار أمريكي وهو ما يمثل تسوية نهائية مقابل الذمم المدينة المستحقة من أحد أطرافها ذات العلاقة، وبالتالي، تم استرجاع مبلغ المخصص المعني.

علاوة على ذلك، قامت المجموعة باسترجاع مبلغ وقدره ٢,٢١٨ ألف دولار أمريكي نتيجة لتسوية النهائية فيما يتعلق بالذمم المدينة القائمة المستحقة من طرف آخر.

## ١٨ أرباح أسهم مدفوعة

بعد الحصول على موافق المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٥ مارس ٢٠١٧، تم دفع أرباح أسهم نقدية بواقع ٢,٨٠ سنتات أمريكية للسهم بإجمالي ٧,٩٧٧ ألف دولار أمريكي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

## ١٩ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يتم احتساب مبالغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح بقسمة صافي الدخل للفترة العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

مراجعة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	
٥,٣٩٨	١٧,٢٦٧	الدخل العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم للفترة - ألف دولار أمريكي
٢٨٤,٨٨٣	٢٨٤,٨٦٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في بداية ونهاية الفترة - بالآلاف
١,٨٩	٦,٠٦	الربح الموزع للسهم - سنتات أمريكية

لا توجد لدى الشركة أية أسهم عادية قد تكون عرضة للتخفيض، وبالتالي فإن الأرباح للسهم المخفض مماثل للأرباح للسهم الأساسي.

## ٢٠ أرصدة ومعاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة نتيجة المساهمة المشتركة مع تلك للمجموعة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية ومدققي الحسابات الخارجيين.



## ٢٠ أرصدة ومعاملات أطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

مراجعة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٦	٢٠١٧
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
٧٢٦	١,٠٠٤

رواتب ومزايا أخرى

## ٢١ معلومات قطاعات الأعمال

تم عرض معلومات القطاع فيما يتعلق بقطاعات أعمال المجموعة. إن قطاعات الأعمال هي مجموعة من الموجودات والعمليات المستخدمة في تقديم المنتجات أو الخدمات التي تخضع لمخاطر وعوائد مختلفة عن تلك التي في قطاعات الأعمال الأخرى. لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال.

إن السياسات المحاسبية لقطاعات الأعمال هي نفسها التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة كما هو موضح في إيضاح ٢. يتم إجراء المعاملات فيما بين القطاعات بأسعار السوق التقديرية دون شروط تفضيلية.

(أ) تم الإفصاح عن معلومات القطاع المتعلقة بالقائمة المرحلية الموحدة للدخل على النحو التالي:

## ٣٠ يونيو ٢٠١٧ - مراجعة

المجموع	الاستعدادات	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	خدمات الاستثمار وخدمات ذات الصلة	خدمات الاستثمار وخدمات ذات الصلة	صافي الإيرادات من العملاء الخارجيين
٨,٠٢٦	-	١١٤	٧٣٥	٥,٧٧٧	١,٤٠٠	المعاملات فيما بين القطاعات
-	(٤)	٤	-	-	-	دخل من استثمارات
٤,٢٠٧	-	-	٣,٣٨٨	-	٨١٩	حصة المجموعة من (خسارة) / ربح ناجم من استثمارات في مشروع مشترك وشركات زميلة
٥٦٩	-	-	٥٧٦	-	(٧)	دخل آخر
٨٥٩	(٣)	١٣	٧٣١	٣٧	٨١	مجموع الإيرادات
١٣,٦٦١	(٧)	١٣١	٥,٤٣٠	٥,٨١٤	٢,٢٩٣	ربح القطاع
١٧,٢٥٨	٣٠	٦٣	١١,٣٣٨	٤,٢٠٨	١,٦١٩	

## ٢١ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

٣٠ يونيو ٢٠١٦ - مراجعة						
المجموع	الاستبعادات	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	عقود المقاولات	خدمات الاستثمار والخدمات ذات الصلة	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٦,٩٣٠	-	١٢٩	١,٩٠٩	٣,٥٧٥	١,٣١٧	صافي الإيرادات من العملاء الخارجيين
١,٤٤٠	-	-	-	-	١,٤٤٠	دخل من استثمارات حصة المجموعة من (خسارة) / ربح ناجم من استثمار في مشاريع مشتركة وشركات زميلة
(٢٢٤)	-	-	١٢٥	-	(٣٤٩)	دخل آخر
١,٠٣٩	-	٥	٧٦٦	٥٥	٢١٣	
٩,١٨٥	-	١٣٤	٢,٨٠٠	٣,٦٣٠	٢,٦٢١	مجموع الإيرادات
٥,٣٩٠	-	٥٥	٢,٥٣٣	٢,٥٤١	٢٦١	ربح القطاع

(ب) تم الإفصاح عن معلومات القطاع المتعلقة بالقائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ على النحو التالي:

٣٠ يونيو ٢٠١٧ - مراجعة						
المجموع	الاستبعادات	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	عقود المقاولات	خدمات الاستثمار والخدمات ذات الصلة	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٢٧٥,٧٠٧	(١٥٣,١١٩)	١,٥٢٤	٧٢,٦٤٧	٧٧,٤٩٤	٢٧٧,١٦١	موجودات القطاع
١٢٧,٧٢١	(٢٨,٥٥١)	٣٠	٥٥,٥٢٨	٤٦,١٤٥	٥٤,٥٦٩	مطلوبات القطاع

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ - مدققة						
المجموع	الاستبعادات	خدمات إدارة الممتلكات والمرافق	التطوير وبيع قطع الأراضي الصناعية	عقود المقاولات	خدمات الاستثمار والخدمات ذات الصلة	
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	
٢٦٢,٨٥٥	(١١٧,١١٨)	١,٤٦٦	٦٠,٩٧٣	٧١,٢٨٦	٢٤٦,٢٤٨	موجودات القطاع
١٢٤,٧٣١	(٢٠,٧٦٨)	٣٤	٥٥,١٩٣	٤٠,٧٧٤	٤٩,٤٩٨	مطلوبات القطاع

## ٢٢ التزامات محتملة وارتباطات

تتحمل المجموعة الالتزامات التالية المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية:

مراجعة	مدققة
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر
٢٠١٧	٢٠١٦
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٣,٩٨٠	٢٧,٥٧٨

ضمانات

تتحمل المجموعة ارتباطات عقود التأجير التشغيلية التالية:

مراجعة	مدققة
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر
٢٠١٧	٢٠١٦
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٧٧	٤٨٢
٧١٨	٩٣٣
١,١٩٥	١,٤١٥

الحد الأدنى لمدفوعات عقود التأجير المستقبلية:

خلال سنة واحدة

بعد سنة ولكن ليس أكثر من خمس سنوات

المجموع

## ٢٣ موجودات الأمانة

لا يتم تضمين الموجودات المدارة نيابةً عن العملاء، والتي لا تمتلك المجموعة فيها حق ملكية قانوني في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، بلغ إجمالي القيمة الدفترية لهذه الموجودات ١٨١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٨٩ مليون دولار أمريكي).